



reddot



DESIGNPREIS
2006
NOMINIERT



DESIGNPREIS
2009
NOMINIERT



product
design
award
2007



Hochschwenkbare Brennraumtür
La porte du foyer est relevable

balance [7 kw] peter maly

Feuer ist Leben. Integrieren Sie diese angenehme Wärme harmonisch in Ihren Lebensraum mit dem modularen »balance« Kaminofensystem, welches Ihnen eine Vielzahl an individuellen Gestaltungsmöglichkeiten bietet. Das durchdachte System kombiniert die Baueinheit des Kaminofens zusammen mit handwerklich gefertigten Möbelstücken wie Kommoden, Regalen, Sitzbänken mit Lederauflage oder Stauraumelementen für Kaminholz. Wählen Sie zwischen einer hochwertig verarbeiteten amerikanischen Nussbaum- oder Eichenholzvariante oder einer klassischen Stahlversion – das »balance« System passt sich durch seine harmonische Linienführung jeder Raumgestaltung perfekt an. Problemlos ist auch die Handhabung des Kaminofens selbst. Durch die nach oben schwenkbare Brennraumtür ist die Bestückung und auch Reinigung sehr leicht möglich.

Le feu, c'est la vie. Intégrez harmonieusement cette agréable chaleur dans votre espace de vie grâce au système de poêles cheminée »balance«, car il vous offre un grand nombre de possibilités configuratives. Étudié à fond, ce système combine l'unité constructive du poêle-cheminée avec des pièces d'ameublement fabriquées artisanalement, telles que les commodes, rayonnages, banquettes dotées de coussins en cuir ou d'éléments où ranger le bois du poêle. Choisissez entre une variante en noyer américain ou en chêne très bien ouvrée, ou une version classique en acier - grâce au tracé harmonieux de ses lignes, le système »balance« s'adapte à toute configuration de l'espace. Le maniement du poêle-cheminée ne pose lui aussi aucun problème. Vu que la porte du foyer se relève, il est très facile de le garnir et de le nettoyer.

Ausführung in Nussbaum
Version en noyer





Ausführung in Stahl
Version en acier

balance [7 kw]

peter maly

Varianten / *Variantes*

- _Korpusfarbe (Brennkammer): schwarz (Standard) oder silbergrau
/ Coloris du corps (foyer): noir (standard) ou gris argent
- _Elemente in Eiche, Nussbaum oder Stahl (nur Sitzbank und Stauraumelement) erhältlich
/ Éléments disponibles en chêne, noyer ou acier (seulement la banquette et l'élément de rangement)
- _Stauraumlement in drei verschiedenen Längen erhältlich (60, 90 und 120 cm)
/ L'élément de rangement est disponible en trois largeurs différentes: 60, 90 et 120 cm
- _Länge der Holzelemente auf Wunschmaß möglich (auf Anfrage)
/ Longueur de l'élément bois personnalisable (sur demande)





Ausführung in heller Eiche, Brennkammer in silbergrau
Réalisation en chêne clair, foyer en gris argent

balance nature

Kombinationsbeispiel 1 (H x B x T: 560 x 3300 x 500 mm)
Exemples de combinaison 1 (H x L x P: 560 x 3300 x 500 mm)



Holzelemente
Éléments bois



Eiche
Chêne Nussbaum
Noyer

Kombinationsbeispiel 2 (H x B x T: 560 x 1800 x 500 mm)
Exemples de combinaison 2 (H x L x P: 560 x 1800 x 500 mm)



Kombinationsbeispiel 3 (H x B x T: 560 x 4500 x 500 mm)
Exemples de combinaison 3 (H x L x P: 560 x 4500 x 500 mm)



Stauraumelement
Élément de rangement



600/900/1200

Bankelement mit Lederkissen
Élément de banquette avec coussin en cuir



600/900/1200

Schubkastenelement
Élément tiroir



600/900/1200

Regalelement
Élément étagère



600/900/1200

TV-Konsole (mit Kabeldurchlass)
Console télé (avec orifice de passage de câble)



600/900/1200

Alle Elemente haben standardmäßig eine Tiefe von 500 mm und eine Höhe von 560 mm bzw. 280 mm (TV-Konsole)

En standard, tous les éléments ont une profondeur de 500 mm et une hauteur de 560 mm ou 280 mm (console télé)

Längenmaße können als Wunschmaß angefertigt werden

Les cotes de longueur peuvent être personnalisées

balance steel

Kombinationsbeispiel 1 (H x B x T: 560 x 3000 x 500 mm)
Exemples de combinaison 1 (H x L x P: 560 x 3000 x 500 mm)



Stauraumelement
Élément de rangement



600/900/1200

Bankelement mit Lederkissen
Élément de banquette avec coussin
en cuir



600/900/1200

Brennkammer
Foyer



900



500



balance 7 kw

in Vorbereitung | en préparation

_Korpusfarbe (Brennkammer): schwarz (oder silbergrau)

| Coloris du corps (foyer): noir (ou gris argent)

_externe Verbrennungsluft vorhanden | Présence d'air de combustion extérieur

_Rauchabgang oben und hinten möglich | Raccordement du conduit de fumées (dessus et derrière)

_200 kg Gewicht (Brennkammer) | Poids (foyer)

_340 x 650 x 350 mm Brennkammermaße (h x b x t) | Dimensions du foyer (h x l x p)